

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 80 (1962)  
**Heft:** 28

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

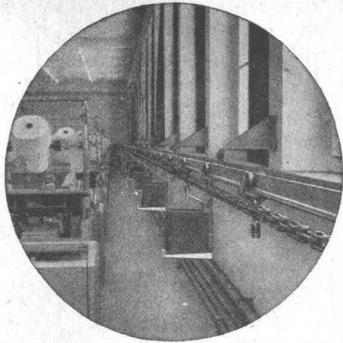
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

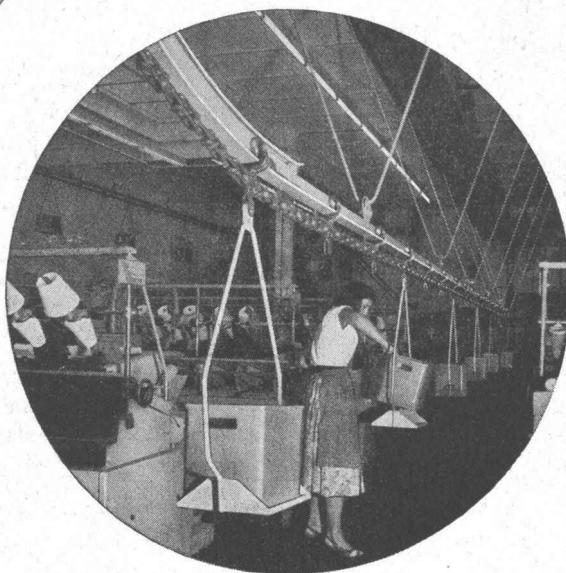
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**Wo liegen in Ihrem Unternehmen noch Rationalisierungsreserven !**

Die Materialflusskosten können 20, 30 und mehr Prozent Ihrer Gemeinkosten befragen. Eine zweckmässige Förderanlage der Oehler-Werke gestaltet Ihnen, sie auf ein Minimum herabzusetzen.

Dadurch werden Arbeitskräfte für andere, wichtigere Aufgaben frei; ein schnellerer Materialfluss bindet weniger Kapital und hilft Unfälle verhüten.

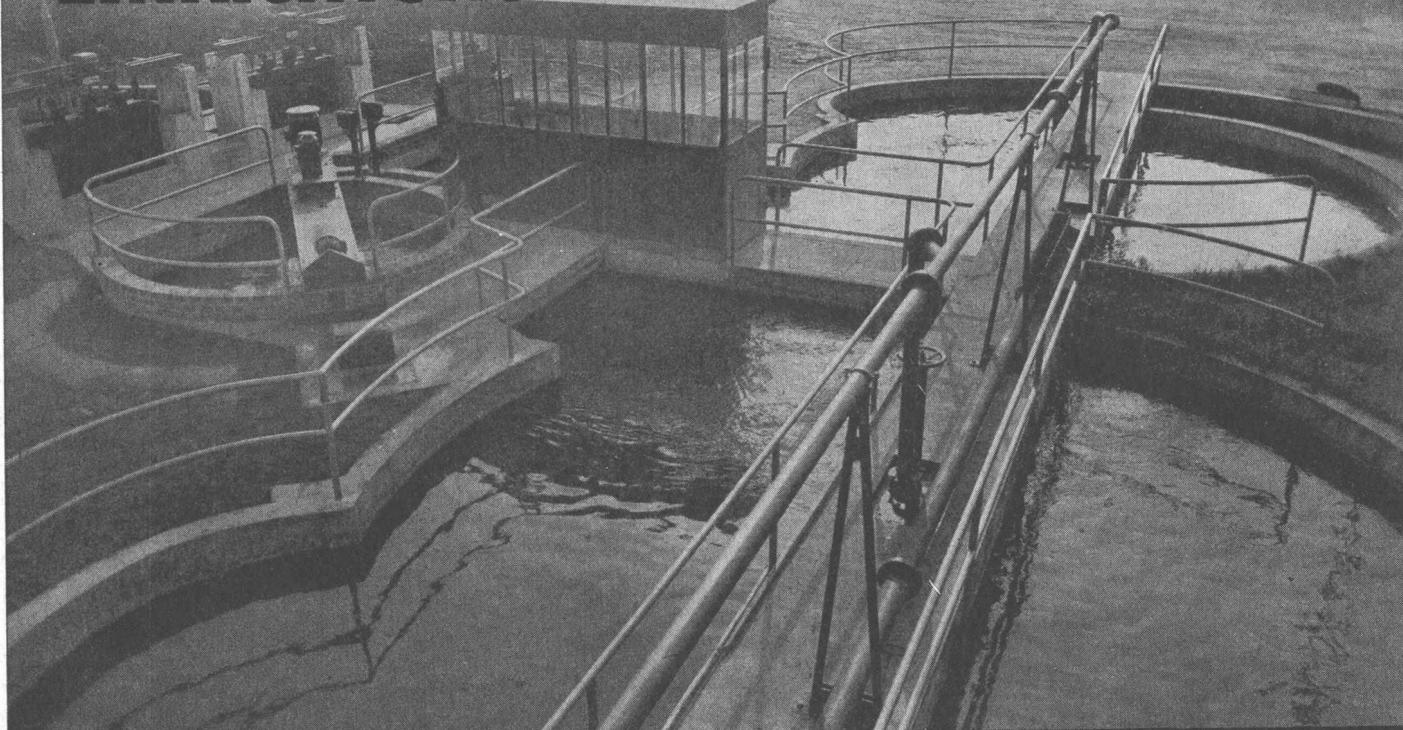


Verlangen Sie Unterlagen oder den unverbindlichen Besuch unseres Vertreters.

**OEHLER AARAU**

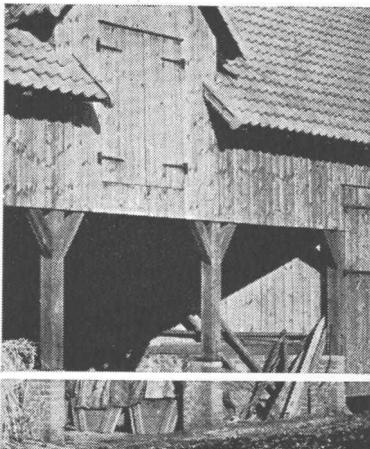
Eisen- und Stahlwerke  
Oehler & Co. AG. Aarau  
Tel. (064) 2 25 22

## **GEIGER EINRICHTUNGEN FÜR KLÄRANLAGEN**



**TEILAUSFÜHRUNG, MONTAGE UND SERVICE DURCH  
HANS ROSHARD, INGENIEUR SIA, KÜSNACHT**

## Holz in Wind und Wetter



Freiverbautes Holz trotzt allen Unbilden der Natur, denn es ist ja in der Natur gewachsen. Es trotzt auch allen Angriffen durch Fäulnispilze und Schwamm, wenn es vorbeugend imprägniert wurde mit den in aller Welt bewährten XYLAMON-Holzschutzmitteln.

Beratung und Lieferung:

**scheller AG zürich**

Postfach Zürich 1 · Telephon (051) 326860

**XYLAMON**  
HÄLT HOLZ GESUND



Ueber 20 Jahre Erfahrung

## „WABERIT“-TANKISOLIERUNG

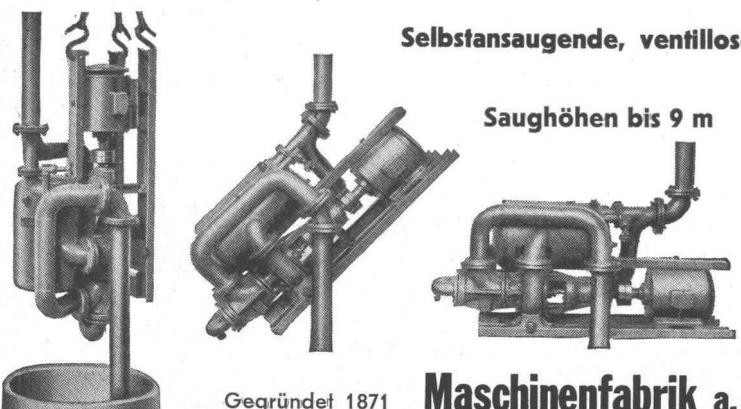
Die Tankisolierung ist seit Jahren eine Spezialität unserer Firma.

Die Kontrolle des Waberit-Belages mit unserem patent. Prüfgerät gewährleistet eine absolut wasserundurchlässige Isolierung. Belagstärke ca. 3—4 mm. Isolierung auf der Baustelle.

Referenzen und ein EMPA-Untersuchungsbericht Nr. 298553/1 vom 4. 10. 1955 sowie Muster und Offeren stehen gerne zur Verfügung.

**Strassenbaumaterial AG. Bern**

Wankdorffeldstrasse 70  
Telephon (031) 8 31 34



Gegründet 1871

Selbstansaugende, ventillose

Saughöhen bis 9 m

## Bau-Pumpen

System Lauchenauer

Dasselbe Modell für  
vertikale, schräge oder  
horizontale Aufstellung

auch mietweise

**Maschinenfabrik a. d. Sihl AG. Zürich**

Telephon (051) 23 35 14

## Maschinen- und Stahlbau

Kranbau

Stahlhochbau

Stetigförderer

Brückenbau

Fahrzeugbau

Spezialbauten

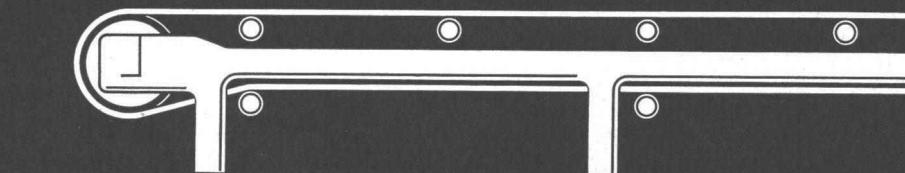
Allgem. Maschinenbau

Kranbahnen

Eisspeicheranlagen

Stahlwasserbau

**Hübscher**



**Hübscher + Co.** Maschinen- u. Stahlbau, Schaffhausen

**Ingenieurbüro** Zürich 6, Landoltstrasse 3



**Switzerland. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Technico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

Zürich, Lutherstr. 14, Tel. 23 54 26. Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH.  
 Für Stellensuchende Einschreibebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber  
 wollen Anmeldebogen verlangen. Auskunft über offene Stellen und  
 Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

**INDUSTRIE-ABTEILUNG:**

- 105 **Ingenieur oder Techniker** mit Praxis in Kältetechnik, evtl. **Elektrotechniker** für Projektierung, Berechnung und Beratung von Kühl anlagen. Ausbildung in den Lieferwerken vorgesehen. Sprachen: deutsch und französisch, englisch für Literatur. Alter bis 40 Jahre. Zürich.  
 115 **2 ingénieurs**, un pour les problèmes d'usinage et l'autre pour les problèmes de découpage par presse. Grande fabrique métallurgique en France-est. Offres en français sur papier avion du S. T. S.  
 117 **Jeune ingénieur** pour le laboratoire, en particulier la métallurgique, la chimie-physique-gammagraphie, pour les techniques concernant la mécanique et l'électricité. Grande fabrique métallurgique en France-est. Offres en français sur papier avion du S. T. S.  
 131 **Konstrukteur** mit Praxis im Apparatebau für Entwicklungs- und Konstruktionstätigkeit auf dem Gebiete der Grossraumreinigungs- und Bodenpflegemaschinen. Fabrik Ostschweiz.  
 171 **Technicien-contracteur**, ayant expérience de la construction de machines et des connaissances sur la résistance des matériaux. Fabrique d'appareils de mesure et de laborat. Jura Neuchâtelois.  
 173 **Konstrukteur** mit Praxis, möglichst im wärmetechn. Apparatebau (Blech- und Schweisskonstruktionen) für das technische Büro. Kleine Konstruktionswerkstätte Zürich.  
 175 **Maschinentechniker** mit Praxis in Kleinapparaten und Präzisionsinstrumenten, für Innen- und Aussendienst. Englisch in Wort und Schrift. Bevorzugt Bewerber, der in englischsprechendem Land

tätig gewesen und zu einem längeren Aufenthalt in England bereit ist. Schweiz. Vertreterfirma London.  
 177 **Electronique-ingénieur ou technicien**, capable de développer et construire des circuits originaux (tubes à vide ou transistors). Etablissement au bord du lac Léman.  
 179 **Ingénieur-mécanicien diplômé**, ayant quelques années de pratique dans le domaine fabrication ou métallurgie pour le poste d'assistant à la direction technique centrale d'une fabrique de machines de précision. Suisse romande.

**BAU-ABTEILUNG:**

- 20 **Bauzeichner** mit etwas Praxis, wenn möglich im Innenausbau, für Ladenbau Zürich.  
 38 **Bauingenieure und Tiefbautechniker** mit Praxis für Projektierung und Bauleitung von Wasserversorgungen, Kläranlagen und Kanalisationen oder für statische Berechnungen im Eisenbetonbau. Ing.-Büro Nordwestschweiz mit Zweigbüros Zürich u. Kt. Aargau.  
 42 **Architekt** mit Praxis für selbständige Bearbeitung von Projekten. Ferner: **Hochbautechniker oder -zeichner**. Arch.-Büro Stadt Nähe Zürich.  
 76 **Jüngerer Eisenbetontechniker oder -zeichner** mit etwas Praxis im Eisenbetonhoch- und -tiefbau. Ing.-Büro Tessin.  
 90 **Hochbautechniker oder -zeichner** mit Praxis, auch für Bauleitungen. Arch.-Büro grosse Ortschaft Kt. Bern.  
 148 **Techn. Zeichner** mit Praxis im Hochbau für Projekt- und Fabrikationspläne über Bauelemente und deren Anwendung. Techn. Büro Baustoff-Fabrik Ostschweiz.  
 156 **Technicien en bâtiment ou dessinateur**, ayant de pratique pour travaux de bureau. Bureau d'architecture au bord du lac Léman.  
 194 **Eisenbeton- oder Tiefbauzeichner**, Ing.-Büro Zürich.  
 330 **Bauingenieure und Tiefbautechniker** mit Erfahrungen im Kraftwerkbau für Projektierungsarbeiten oder Baustellentätigkeit. Ferner: **Eisenbetonzeichner** m. Praxis. Elektrizitätsunternehmen Nordwestschweiz.  
 332 **Hochbautechniker oder -zeichner** mit Praxis für selbständige Tätigkeit Büro und Bauplatz. Arch.-Büro grosse Ortschaft, Kt. Solothurn.  
 334 **Hochbauzeichner** mit Praxis, selbständig. Arch.-Büro Zürich.

# MAXILON

## STOFFE FÜR POLSTERSTÜHLE

Ein Schweizer Qualitätserzeugnis für höchste Ansprüche, seit 10 Jahren bewährt in Hotels, Restaurants, Tea-Rooms, Büros, Sälen, Sitzungszimmern usw.

Die gedlegenen MAXILON-Möbelstoffe — licht- und mottenecht, nicht schmutzempfindlich — erhalten Sie in jeder beliebigen Farbe. Verlangen Sie Muster und Referenzliste beim Hersteller:

# SIGG AG ZÜRICH

SUSENBERGSTR. 182 POSTFACH ZÜRICH 44 TEL. 051/28 19 77

Gesucht nach Zürich in kleineres Ing.-Bureau

### Eisenbetontechniker (oder Zeichner)

H. Schoch, Feldeggstrasse 35, Zürich 8,  
 Tel.: Büro 34 64 22, privat 90 33 89.

### Prader & Cie. AG, Zürich

Bauingenieure und Bauunternehmung  
 Waisenhausstr. 2, Nähe Hauptbahnhof

suchen

### Bauingenieur als Bauführer auf Stollenbaustelle

Alter 25—35 Jahre, Dauerstelle, Personalversicherung.

Handgeschriebene Offerten mit vollständigen Angaben  
 über bisherige Tätigkeit sind zu richten an

Ing. Duri Prader, Maiacker 10, Zürich.

Grosses Unternehmen der chemischen Industrie in Basel sucht für sein Baubüro

### Bautechniker

für interessante und vielseitige Aufgaben im Industriebau.

Es handelt sich um eine Dauerstelle mit angenehmen Arbeitsbedingungen (5-Tage-Woche), Pensionskasse.

Handgeschriebene Offerten mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Photo und Angabe der Gehaltsansprüche sind erbeten unter Chiffre R 80615 Q an Publicitas AG., Basel.

### Hochbautechniker

(35 Jahre, Österreicher) sucht Stelle als

### Bauführer

in der Ostschweiz.

Offerten unter Chiffre D 51 321 G an Publicitas St. Gallen.

Gesucht im Laufe des Jahres 1962

## Bauingenieur

mit Erfahrung im Kraftwerksbau als Bauleiter für grösseres Kraftwerk im Tessin. Offerten sind an Ingenieurbüro **Lombardi & Gellera, Locarno** zu richten.

**Prader & Cie. AG, Zürich**  
Bauingenieure und Tiefbauunternehmung,  
Waisenhausstrasse 2, Nähe Hauptbahnhof

suchen junge, einsatzfreudige

## Bauingenieure

und

## Bautechniker

als Nachwuchs für verschiedene Posten sowohl im Büro Zürich als auch auf Baustelle des Tunnel- und Stollenbaues sowie des städtischen Tiefbaus.

Handgeschriebene Offerten mit vollständigen Angaben über bisherige Tätigkeit sind zu richten an **Ingenieur Duri Prader, Maiacker 10, Zumikon.**

Initiativer

## Bauführer-Tech.

sucht Stelle in Arch.-Büro mit grösseren Bauaufgaben, Offerten unter Chiffre ZO 1321 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

**Sponagel & Co**

**BAUMATERIALIEN  
PLATTENBELÄGE**  
Zürich 5      Sihlquai 139/143

## Baudepartement des Kantons Luzern

Für die Projektierung und Bauleitung der Nationalstrassen sowie zur Ergänzung des Personalbestandes des kant. Tiefbauamtes sind folgende Stellen zu besetzen:

## Chefingenieur

dipl. Ing.

Für die Leitung der Projektierungsabteilung für Kantons- und Gemeinestrassen

## Jüngere Bauingenieure

oder Tiefbau-Techniker

Für Projektierung und Bauleitung für Nationalstrassen

## Kulturingenieur

dipl. Ing.

Für Güterregulierungsarbeiten im Zusammenhang mit dem Nationalstrassenbau

## Jüngerer Architekt

oder Hochbautechniker

Für die Bearbeitung von Bebauungsplänen und für architektonische Gestaltung im Zusammenhang mit dem Nationalstrassenbau

## Wasserbau-Ingenieur

Selbständiger dipl. Ing. oder bestens ausgewiesener dipl. Techniker

Für die Projektierung und Bauleitung von Gewässerkorrektionen, Wildbachverbauungen und Seeuferschutz

## Strasseninspektor

dipl. Ing. oder bestens ausgewiesener dipl. Techniker mit entsprechender Praxis.

Für die Leitung des gesamten Strassenunterhaltes auf Kantons- und Nationalstrassen

## Mehrere Zeichner

Es besteht auch die Möglichkeit für die Umschulung zum Zeichnerberuf

Offerten mit Lebenslauf, Photo, Zeugnissen, Referenzen und Gehaltsansprüchen sind bis zum 31. Juli 1962 an das **Baudepartement des Kantons Luzern, Bahnhofstrasse 15, Luzern** zu richten.



Mittelgrosse Bauunternehmung sucht zu baldigem Eintritt

## Dipl. Ing. ETH

oder dipl. Bautechniker

für die Projektierung und Bauführung interessanter Tiefbauarbeiten. Kenntnisse im Belagsbau erwünscht, jedoch nicht Bedingung.

Offerten mit den üblichen Angaben sind erbeten an  
**Leuthard & Söhne AG., Bauunternehmung,  
Affoltern a. A., Tel. 057/8 12 73.**

zur mitarbeit und selbständigen bearbeitung von interessanten bauaufgaben im industrie- und hotelbau suche ich selbständigen

## bautechniker/architekt

angenehmes arbeitsklima in neuzeitlich orientiertem büro, zeitgemässe anstellungsbedingungen.

rob. neukomm, architekt, zürich 7/32, tel. 051/24 43 43.

Kleineres Ingenieurbüro in Zürich 2 sucht

## Eisenbetontechniker oder -Zeichner

als Stütze des Chefs für interessante Arbeiten des Hoch-, Tief- und Spannbetonbaues.

Dauerstelle für tüchtigen, zuverlässigen Mitarbeiter bei gutem Lohn und kollegialem Arbeitsklima.

Offerten an Ingenieurbüro Max Meyer, dipl. Ing. ETH, Bleicherweg 56, Zürich 2, Tel. (051) 27 64 27.

Gesucht auf gutbeschäftigtes Ingenieurbüro in Schaffhausen erfahrener, selbständiger

## Bautechniker

für Büro und Bauleitung sowie

## Eisenbetonzeichner

Zeitgemäss Arbeitsbedingungen und Salarierung. Seriösen Interessenten können preisgünstige Wohnungen zur Verfügung gestellt werden.

Offerten unter Chiffre ZG 7632 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

## Junger Architekt

sucht eine interessante Stelle in Architektur-Büro.

Offerten unter Chiffre ZE 1313 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

## GAUGER-STAHLBAU ZÜRICH

sucht

## dipl. Bauingenieur

für Beratung der Kundschaft, Projektierung, statische Berechnung und Bauüberwachung von Industriebauten, Geschäftshäusern und Spezialkonstruktionen des Leichtbaus.

Wir bieten: sehr selbständige Stellung, vielseitige Tätigkeit in Büro, Werkstatt und auf dem Bauplatz, gute Honorierung, 5-Tage-Woche, Pensionskasse.

Wir erwarten: selbständiges und verantwortungsbewusstes Arbeiten. Kenntnisse im Stahlbau erwünscht, jedoch nicht Bedingung.

Offerten mit den üblichen Unterlagen an die Direktion der Firma Gauger & Co. AG., Niklausstr. 11, Zürich.

## Gemeinde Obersiggenthal b/Baden

Wir suchen für die Bauverwaltung zuverlässigen

# Tiefbau- oder Vermessungszeichner

zur Erledigung der vielseitigen Arbeiten im Büro und Feld; Aufnahme und Nachführung des Leitungskatasters, Absteckungen, Baukontrollen, Ausarbeitung von Projekten des allgemeinen Tiefbaues sowie Bauleitung (Strassen, Kanalisationen, Wasserversorgung). Bei Eignung Dauerstelle als Chef-Stellvertreter. Eintritt nach Uebereinkunft. Besoldung im Rahmen der Besoldungsverordnung der Gemeinde. Der Eintritt in die Pensionskasse ist obligatorisch. Bewerbung mit Gehaltsanspruch, Lebenslauf, sowie bisherige Tätigkeit unter Beilagen von Zeugnisschriften, sind an das Gemeindeamt zu richten.

Nähtere Auskunft erteilt die Bauverwaltung:  
Tel. 056/2 56 38.

Der Gemeinderat.

eine bedeutende position  
ein weitumfassendes arbeitsgebiet

bieten wir jenem

## diplomierten bauingenieur

der als **statiker** und **konstrukteur** in unserem bureau in bern seine fähigkeiten zur vollen entfaltung bringen möchte.

wir bearbeiten insbesondere interessante projekte des industriebaues und der öffentlichen hand. darüber hinaus sind aber auch aufgaben aus allen sparten des hoch- und tiefbaues zu lösen. melden sie sich bitte mit kurzem lebenslauf und referenzen unter chiffre z 120918 y an **publicitas, bern.** volle diskretion zugesichert!



Wir suchen für unser Zentralbüro in Luzern

## 1 dipl. Bauingenieur

für die Bearbeitung von Aufgaben des Tiefbaues, Projektierung und Bauleitung.

## 1 dipl. Bauingenieur

für Planungs- und Projektierungsarbeiten auf dem Gebiet des Eisenbahn- und Brückenbaues.

## 1 dipl. Vermessungs- oder Kulturingenieur

für Vermessungsarbeiten sowie für Bauleitung auf dem Gebiet des allgemeinen Tiefbaues. Fähigen Ingenieuren bieten sich gute Aufstiegsmöglichkeiten. Gehalt nach Vereinbarung.

## 1 Bauzeichner

mit abgeschlossener Lehrzeit als Eisenbeton- oder Tiefbauzeichner

## 1 Bauführer oder Polier

mit mehrjähriger Praxis für die Aufsicht bei Tief- und Brückenbauten.

Tüchtigen Bewerbern bieten wir dauernde Anstellung, interessante und abwechslungsreiche Arbeit.

Handschriftliche Anmeldungen sind an die Schweizerischen Bundesbahnen, Bauabteilung der Kreisdirektion II in Luzern, zu richten.

MU

Beschriften? Kolorieren?

nur noch mit

**FEDRA** FILZSCHREIBERN

Bezug durch:

**FEDRA GmbH**

Postfach 175, Zürich 59

Tel. 45 92 80



3 Ausführungen

9—14 Farben

je nach Menge ab Fr. 1.— pro Stück

# FRUTIGER

SOHNE AG

bietet

## Bauführer im Tiefbau

interessante Aufgaben in Kalkulation, Baustellen-Installation, Bauführung inkl. Absteckung, Ausmass und Abrechnung.

## Dipl. Bauingenieur

guter Statiker, wechselvolle Aufgaben aus allen Gebieten der Bautechnik in unserem Ingenieurbüro.

## Dipl. Bautechniker

interessante Stelle für Bearbeitung von Projekten für Baustellen-Installation, Lehrgerüsten, allgem. Tiefbau.

Junge Bewerber mit der nötigen Vorbildung werden in ihre Aufgaben eingeführt. Wir verfügen über eine ausgebauta Fürsorgekasse und legen Gewicht auf ein gutes Arbeitsklima.

Offerten an Frutiger Söhne AG., Postfach, Thun.

Lugano

Ingenieurbüro sucht per sofort oder nach Uebereinkunft

## Eisenbetonzeichner

mit praktischer Erfahrung, zur selbständigen Bearbeitung interessanter Projekte des Hoch-, Tief- und Brückenbaus.

Offerten unter Beilage von Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Foto und Gehaltansprüchen an:

Luigi Pini, Ing. Dipl., Lugano, Tel. 091 / 2 04 90.

Für die Bearbeitung eines Hochhauses mit Ladenzentrum und für die Planung verschiedener Industriebauten gesucht:

## 2-3 Architekten oder Hochbautechniker

auf mittleres Architekturbüro der Stadt Bern. Ausgewiesene Fachleute, die gerne selbständig arbeiten und sich eine Stelle mit Aufstiegsmöglichkeiten wünschen, schreiben unter Chiffre ZA 7422 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

## Gemeinde Wettingen

Das Hochbauamt Wettingen sucht einen zuverlässigen

## Hochbauzeichner

Einem selbständigen Bewerber warten interessante Hochbauaufgaben (Prüfung von Baugesuchen, Luftschutzeingaben, Planbearbeitung und Nachführung, Baupolizei, Mithilfe in der eigenen Planung).

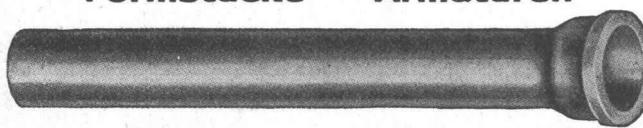
Wir bieten vielseitiges Arbeitsgebiet, fortschrittliche Arbeitsbedingungen, Fünftagewoche, Pensionskasse. Die Besoldung kann im Rahmen der Besoldungsverordnung zwischen Fr. 10 166.— bis Fr. 14 469.— festgelegt werden.

Interessenten belieben ihre Offerte mit den üblichen Unterlagen bis 20. Juli 1962 dem Gemeindeamt Wettingen einzureichen. Auskunft erteilt das Hochbauamt.

## Gusseiserne Hochdruckröhren mit Stemm- u. Schraubmuffen

Formstücke — Armaturen

Gut sortiertes  
Lager in Winterthur



für normalen und  
höheren Betriebsdruck

**KÄGI & Co.** TELEPHON 052/6 63 31 **WINTERTHUR**  
Vertretung der Halbergerhütte G. m. b. H. Brebach/Saar

## Gemeinde Uster

### Stellenausschreibung

Beim Bau- und Vermessungsamt Uster sind folgende Stellen neu zu besetzen:

## Vermessungstechniker mit Fachausweisen

**Arbeitsgebiet:** Stellvertretung des Grundbuchgeometers, Nachführung des Vermessungswerkes in Feld und Büro, Absteckungen

**Verlangt werden:** abgeschlossene Lehre als Vermessungstechniker, Fachausweise für die Nachführung, Praxis erwünscht

## Vermessungszeichner

**Arbeitsgebiet:** Nachführung des Vermessungswerkes

**Verlangt wird:** abgeschlossene Lehre als Vermessungszeichner

**Geboten werden:** zeitgemäße Entlohnung, neue Beoldungsverordnung, Sozialzulagen, kant. Beamtenversicherungskasse, angenehmes Arbeitsklima, neuzeitliche Büros, teilweise 5-Tage-Woche

**Eintritt:** nach Uebereinkunft

Handschriftliche Bewerbungen sind unter Beilage von Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Zeichnungen, Foto und Angabe der Besoldungsansprüche bis **31. Juli 1962** an das Bau- und Vermessungsamt Uster, Bahnhofstrasse 17, zu richten.

Uster, 1. Juli 1962

Der Gemeinderat

Ich suche in mein Architekturbüro einen

## Architekten

guter Entwerfer und Darsteller für interessante Projektierungsarbeiten,

sowie einen

## Hochbautechniker

zur Bauleitung interessanter Projekte. Erfahrung in Devisierung und Bauführung erwünscht.

Bei Eignung gut bezahlte Dauerstelle; sehr angenehmes Arbeitsklima; 5-Tage-Woche.

Anfragen erbeten an:

R. Zürcher, dipl. Arch. ETH/S. I. A., Seefeldstrasse 62, Zürich 8.

## Bauamt der Stadt Winterthur

## Allgemeiner Projektwettbewerb

für ein Primar- und Oberstufenschulhaus an der Talgutstrasse, Winterthur.

Der Stadtrat von Winterthur eröffnet einen allgemeinen Projektwettbewerb zur Gewinnung von Entwürfen für ein Primar- und Oberstufenschulhaus an der Talgutstrasse. Teilnahmeberechtigt sind alle in der Stadt Winterthur verbürgerten oder seit 1. Januar 1961 niedergelassenen Architekten. Für die Prämierung von sechs Entwürfen und für allfällige Ankäufe stehen dem Preisgericht Fr. 30 000.— zur Verfügung.

Eingabetermin: 30. November 1962

Termin für Anfragen über einzelne Programmfpunkte: 15. August 1962

Die Wettbewerbsunterlagen können gegen eine Hinterlage von Fr. 40.— beim Bauamt Winterthur, Hochbauabteilung, Technikumstr. 79, 4. Stock, bezogen werden. Dieser Betrag wird bei Einreichung eines programmgemäßen Entwurfes zurückerstattet.

Winterthur, 2. Juli 1962.  
**Bauamt der Stadt Winterthur:**  
H. Zindel, Bauamtmann.

## Prader & Cie. AG, Zürich

Waisenhausstrasse 2, Nähe Hauptbahnhof, suchen in das Arbeitsteam im Büro Zürich

## 1 Bauingenieur

und

## 1 Tiefbautechniker

Aufgabe: vielseitige Tätigkeit in unserem Büro Zürich, Projektierung von Baustelleninstallationen und Bauvorgängen, Bearbeitung von technischen Beratungen für aktuelle Bauprojekte, Mitarbeit bei Kostenvoranschlägen und Offertstellungen. Alter ca. 25—35 Jahre. Dauerstelle, Personalversicherung, 5-Tage-Woche.

Handgeschriebene Offerten mit vollständigen Angaben über bisherige Tätigkeit sind zu richten an Ing. Duri Prader, Maiacker 10, Zumikon.

# MODELLBAU · WÄLTI

Architekturmodelle

rasch — sauber — sorgfältig

Peter Wälti Röthenbach i. E.

Tel. (035) 6 13 44 oder (035) 6 14 44

## Industriplanung

## Elementenbau

Bernisches Architekturbureau sucht einen, eventuell zwei jüngere

## Hochbauzeichner oder Hochbau-techniker, evtl. Volontäre

mit Interesse an diesen Gebieten. Hoher Leistungslohn bei fröhlicher kameradschaftlicher Arbeitsatmosphäre. Offerten mit Zeugnisbeilagen unter Chiffre T 13139 Y an Publicitas, Bern.

Wir suchen für unsere Büros in

## Thun: Eisenbetontechniker Eisenbetonzeichner

zur Mitarbeit bei interessanten Hoch- und Tiefbauten in Eisenbeton und Spannbeton.

## Interlaken: Tiefbautechniker Tiefbauzeichner Vermessungszeichner

zur Mitarbeit bei Strassenbauten, Kanalisationen, Klär-anlagen, Wasserversorgungsanlagen u. a. m.

Prantl + Gaschen, Ingenieurbüro S. I. A. für Hoch- und Tiefbau, Bälliz 67, Thun, und Höheweg 3, Interlaken.

Bedeutendes Bauunternehmen auf dem Platz Zürich sucht in seine Architektur-abteilung künstlerisch begabten

## Architekten

Verlangt werden: Darstellerische und gestalterische Fähigkeiten bei der Projektierung und Ausführung von grösseren Wohn- und Geschäftsbauten, Gewandtheit im Umgang mit Auftraggebern, Behörden und Teamwork.

Geboten werden: Interessantes, selbständiges Tätigkeitsgebiet, gutbezahlte Dauерstelle mit Pensionskasse, 5-Tage-Woche. Eintritt nach Vereinbarung.

Handschriftliche Bewerbungen mit Lebenslauf, Zeugniskopien und Fotografie sind unter Angabe von Gehaltsanspruch und Eintrittsmöglichkeit erbeten an Chiffre B 14668 Z, Publicitas, Zürich.

Gesucht

## LEHRSTELLE

für Hochbauzeichner.

Schreiben Sie bitte unt. Chiffre ZH 7608 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

**Stetes Inserieren bringt Erfolg**

**compriband**  
für alle Fugendichtungen

Generalvertretung

**ROGER FREY, dipl. Ing.**

Zürich 2 Beethovenstrasse 47  
Telefon 23 33 64

SELECADRES

seeks for

**NICKEL**



£ 100000000

**EXPANSION**

EXPENDITURES BY THE INTERNATIONAL NICKEL COMPANY OF CANADA LIMITED IN ITS PROGRAMME FOR EXPANDING PRODUCTION FACILITIES IN CANADA AND GREAT BRITAIN INVOLVE OVER ONE HUNDRED MILLION POUNDS. TO BACK THE EXPANSION, ITS AFFILIATE THE INTERNATIONAL NICKEL COMPANY (MOND) LIMITED PLANS TO INCREASE ITS SCIENTIFIC, TECHNICAL, COMMERCIAL, AND PUBLICITY STAFF IN THE LONDON HEADQUARTERS, THE RESEARCH LABORATORIES IN BIRMINGHAM, AND THE INFORMATION OFFICES IN BRUSSELS, DUSSELDORF, MILAN, PARIS AND ZURICH.

**OPPORTUNITIES ARE OFFERED TO MEN WITH SUITABLE TRAINING OR EXPERIENCE, AGED BETWEEN 24 AND 50 AND POSSESSING A UNIVERSITY OR EQUIVALENT QUALIFICATION, PREFERABLY IN METALLURGY, PHYSICS, CHEMISTRY, OR ENGINEERING.**

- Vacancies to be filled range from the research laboratory to sales, publicity, and market development.
- Candidates chosen can expect attractive salaries, favourable conditions of service, and a pension scheme.
- An indispensable asset will be a knowledge of languages, good English being obligatory.

IN ADDITION, THE COMPANY OFFERS TO GRADUATE METALLURGISTS, AGED UP TO 35 YEARS, POSITIONS EITHER PERMANENT, OR TEMPORARY FOR ABOUT 2 YEARS, IN ITS FULLY-EQUIPPED RESEARCH LABORATORIES IN BIRMINGHAM, WHICH ARE BEING CONSIDERABLY ENLARGED. PROGRAMMES OF RESEARCH INCLUDE THE DEVELOPMENT OF NEW AND IMPROVED ALLOY STEELS, CREEP-RESISTING AND NON-FERROUS ALLOYS; PROBLEMS CONCERNING CORROSION AND ELECTRO-DEPOSITION; IMPROVEMENT IN THE PHYSICAL PROPERTIES OF NICKEL-CONTAINING MATERIALS, ETC.

Please apply in English, with photograph, giving details of education and experience under mention of reference number SBZ 881 to:

**BERATUNGSSTELLE  
FÜR DIE AUSLESE VON MITARBEITERN**

(Dr. J. A. Lavanchy)

Zürich 6, Kinkelstrasse 10

The elected candidate would rapidly be informed

*Beratung  
Auslese von  
Mitarbeitern*



**H. Wolfermann-Nägeli**  
**Metallbau und Profilpresswerk**  
**Zürich 9/48**  
 Mürtschenstrasse 16 Tel. (051) 52 44 12

**Metallfürzargen**  
**Fensterbänke**  
**Abkantprofile**  
 Prospekte auf Verlangen

Wir suchen für die Ausführung der vielseitigen Bauaufgaben unseres Werkes selbständigen

## Bauführer / Bautechniker

für Büro und Bauplatz. Bewerber sind gebeten, ihre Offerten mit Lebenslauf und allen üblichen Unterlagen zu richten an die

Bauabteilung der Emser Werke AG.,  
 Domat/Ems. Tel. 081/4 61 81.

## Cheminéumbau / Kleinmauerwerk

schön und vorteilhaft aus holländischem

### LILLIPUTBACKSTEIN

roh oder farbig 15 × 7 × 3 cm. Offerten: «Lilliput-Backstein»  
 S. J. Blaupot ten Cate Hilterfingen.

Wir suchen einen dipl. Bautechniker, Maschinentechniker oder Ingenieur als

## Betriebsleiter

für eine neue, in der Ostschweiz zu erstellende Betonwarenfabrik unserer Gruppe.

**Wir erwarten:** Initiative Arbeitskraft, welche bereits bei der Planung und Erstellung des Betriebes aktiv mitarbeitet.  
 Alter 30 bis 40 Jahre.

**Wir bieten:** Interessante und selbständige Dauerstelle; der Aufgabe angemessene Salärstufung; Pensionskasse.

Handgeschriebene Offerten mit Bildungsgang, Zeugniskopien und Photo sowie Angabe der Saläransprüche sind erbeten an

## ZÜRCHER ZIEGELEIEN

Talstrasse 83

Zürich 1

Es werden von einer grossen öffentlichen Bauverwaltung für die Erweiterung des technischen Stabes einige Baufachleute wie

## Architekten Bautechniker oder Bauführer

gesucht, welche in der selbständigen Leitung bzw. Führung von grossen Bauaufgaben des Hochbaues eingesetzt werden sollen.

Einsatzbereite und erfahrene Interessenten, welche eine fortdauernde Arbeitsstelle bevorzugen, werden gebeten, mit dem Beauftragten unter Chiffre M 13131 Y der Publicitas AG Bern zwecks gegenseitiger Abklärung in Verbindung zu treten.

Absolute Diskretion wird zugesichert.

Wir suchen

## Bauingenieur Tiefbautechniker Eisenbetonzeichner

für Industriebau, Elementbau und Brückenbau. Etwas Praxis erwünscht. Fürsorgekasse, Erfolgsbeteiligung.

Offerten an Hünerwadel + Häberli, Seefeldstr. 152, Zürich 8.



## Bautenschutz

### Grundwasser- u. Flachdachisolierungen, Abdichtungen

Frank Isolierungen AG

Manessestr. 6, Zürich 3, Tel. (051) 25 67 92/93

**Gesucht:**

Für sofort oder spätestens auf 1. Oktober 1962 gut ausgewiesener und fähiger

# BAUFÜHRER

(Bautechniker oder Bauschüler) wenn möglich gelernter Maurer, zur Bearbeitung interessanter Bauaufgaben. Wir legen Wert auf ausgeglichene charakterliche Eigenarten, die Gewähr bieten für vertrauliche Zusammenarbeit, sowohl mit der Geschäftsleitung als auch mit dem unterstellten Personal. Eine Wohnung steht zur Verfügung.

Verantwortungsfreudige und initiative Bewerber sind gebeten, ihre Offerte mit den üblichen Unterlagen unter Angabe der Gehaltsansprüche einzureichen an

Gottlieb Müller & Cie.  
Bauunternehmung  
Zofingen

Wichtige italienische Firma sucht jungen

# Techniker

mit guter Kenntnis der deutschen, französischen und eventuell italienischen Sprache. Vorgesehener Einsatz, nach passender Ausbildung, im Verkauf in der Schweiz von Betonaufbereitungsanlagen, Stahlschalungen, Betonkübel, Transportmischer für grosse Baustellen. Vorgesehen die Eröffnung einer Filiale in Zürich. Zuschriften erbeten an: Casella 28 — T. S.P.I., Milano (Italien)

# architekt sucht

freie mitarbeit für entwurfs-  
aufträge,  
spätere ganztägige tätigkeit  
möglich.  
offerten unter chiffre ZV 7663  
an mosse-annoncen, zürich 23.

Betonarbeiten armiert mit

**BOX STAH**

naturhart, als einziger hochwertiger Schweizer  
Baustahl IIb ohne Festigkeitseinbuße schweißbar

MONTEFORNO, Stahl- und Walzwerke AG, BODIO

# ELEKTRO-WATT

sucht

# Hochbautechniker

oder

# Hochbauzeichner

Aufgabe: Projektierung und Bearbeitung von grösseren Industrieanlagen.

Anforderungen: Guter Konstrukteur, sicher in der Detailbearbeitung.

Geboten wird: Interessante, abwechslungsreiche Tätigkeit bei guter Bezahlung, 5-Tage-Woche und englische Arbeitszeit, Pensionskasse, Unfallversicherung und andere soziale Einrichtungen.

Interessenten wollen bitte ihre Bewerbung mit Lebenslauf, Photo und Tätigkeitsausweisen an die untenstehende Adresse richten. Auf Wunsch wird zur Erleichterung der Bewerbung ein Anmeldeformular abgegeben.

### Elektro-Watt

Elektrische und Industrielle Unternehmungen AG.,  
Personalbüro, Postfach Zürich 22, Telefon 23 76 40.

Die Brandversicherungsanstalt des Kantons Bern sucht einen

# Bau- oder Maschineningenieur

als Fachmann für das Feuerwehrwesen.

**Aufgabe** Es ist vorgesehen, den zu wählenden Fachmann in alle Einzelheiten des Feuerwehrwesens und des Löschwesens, das unter anderem die Ueberprüfung der Projekte für Wasserversorgungs- und Hydrantenanlagen und die Abnahme der fertigen Anlagen umfasst, einzuführen und ihm später die Leitung des Inspektorates für das Feuerwehr- und Löschwesen im Kanton Bern zu übertragen.

**Bedingungen** Die Stellung verlangt vor allem eine Persönlichkeit, die im Verkehr mit Behörden und Privatpersonen sowie in den administrativen Belangen gewandt ist, Freude am Aussendienst besitzt und die deutsche und französische Sprache in Wort und Schrift beherrscht.

**Wir bieten** der Ausbildung und der Leistung angemessene Besoldung, angenehmes Arbeitsklima und Aufnahme in die Pensionskasse.

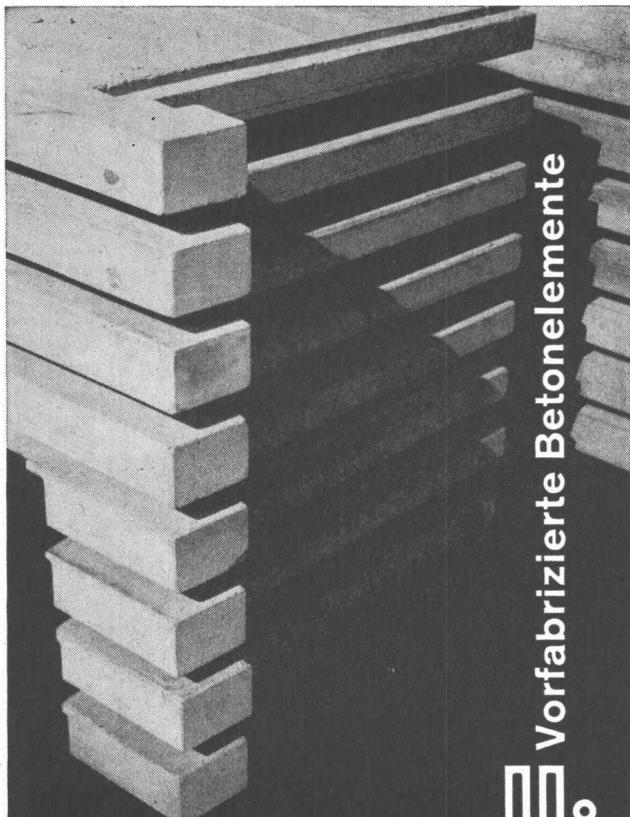
Handschriftliche Anmeldungen mit Lebenslauf und Angaben über die Ausbildung, die bisherige Tätigkeit und die Gehaltsansprüche sind bis 31. Juli 1962 an die Brandversicherungsanstalt des Kantons Bern, Viktoriaplatz 25, Bern, zu richten.



## Lüftungs-Klima- und Kältetechnik

Dipl. Heizungs- und Klimatechniker übernimmt zu angemessenen Preisen technische Beratungen, Berechnungs- und Projektarbeiten auf sämtlichen Gebieten der Lüftungs-, Klima- und Kältebranche.

Offerten unter Chiffre ZL 7644 an Mosse Annoncen, Zürich 23.



Vorfabrizierte Betonelemente

**comolli**

Comolli's Erben AG. Bremgarten  
Telephon 057/71414

## Schalldichte Türen u. Wände

Mit meinem System können auch bestehende Türen abgeändert werden. Referenzen stehen zur Verfügung.

Spezialfirma für Schallisolationen

A. Kälin, Zürich 3, Im Heuried 62, Tel. (051) 35 75 70

## St. Margrether-Sandstein



Jegliche Steinhauer-Arbeiten

Tür- u. Fenstereinfassungen, Cheminées etc.

Verlangen Sie unverbindlich Offerte oder Vertreterbesuch.

STEINBRUCH- UND STEINMETZGESCHÄFT

E. GAUTSCHI AG, St. Margrethen Tel. 7 41 31/32



La Division des travaux du 1er arrondissement des CFF, à Lausanne, cherche

### 1 ingénieur en génie civil

pour la section des ponts, à Lausanne,

### 2 techniciens en génie civil

dont un pour la section des ponts et l'autre pour le bureau de construction de Lausanne-Triage, à Lausanne,

### 1 dessinateur en génie civil

pour le bureau de construction de Lausanne-Triage, à Lausanne,

### 1 dessinateur-géomètre

pour la section technique de la voie à Lausanne.



Conditions d'admission: diplôme universitaire pour l'ingénieur, diplôme de technicien en génie civil pour les techniciens, certificat de capacité pour les dessinateurs.

Traitements: selon statut, possibilités d'avancement.

S'adresser par lettre autographe et curriculum vitae à la Division des travaux du 1er arrondissement des CFF, à Lausanne.

Entrée en fonction selon entente.



Gesucht per sofort oder nach Uebereinkunft

## Bauzeichner

als Stütze unseres Betriebsarchitekten für unsere werkseigene Bauabteilung.

Offerten mit Lebenslauf, Zeugnissen, Gehaltsansprüchen sowie Angabe des frühesten Eintrittstermines an die



FLUG- UND FAHRZEUGWERKE AG ALTERNHEIN BEI RORSCHACH

Der Regierungsrat des Kantons Basel-Landschaft, vertreten durch die Baudirektion, eröffnet einen

## öffentlichen Projektwettbewerb

zur Erlangung von Entwürfen für die Anlage eines

### GYMNASIUMS

auf dem Areal des Ehinger'schen Gutes in Münchenstein.

Teilnahmeberechtigt sind alle in den Kantonen Basel-Landschaft und Basel-Stadt seit mindestens 1. Januar 1961 niedergelassenen selbständigen Architekten mit Schweizerbürgerrecht sowie auswärtige selbständige Architekten mit dem Bürgerrecht eines der beiden Kantone.

Für die Prämierung von 6 bis 7 Entwürfen stehen dem Preisgericht Fr. 40 000.—, für allfällige Ankäufe weitere Fr. 10 000.— zur Verfügung.

Die Entwürfe sind bis Freitag, den 11. Januar 1963, die Modelle bis Freitag, den 18. Januar 1963 der Baudirektion des Kantons Basel-Landschaft in Liestal einzureichen.

Termin für Anfragen: 20. September 1962.

Die Unterlagen können ab sofort gegen Hinterlage von Fr. 50.— auf dem Büro des Hochbauinspektors (Berri'sches Gut) bezogen werden. Bei Einzahlung auf Postcheckkonto V 2655, Baudirektion Baselland, Liestal, mit der Bezeichnung «Wettbewerb Gymnasium Münchenstein» werden die Unterlagen kostenlos zugestellt. Gegen Bezahlung von Fr. 1.— kann auch das Wettbewerbsprogramm allein bezogen werden.

Liestal, den 7. Juli 1962.

Baudirektion des  
Kantons Basel-Landschaft

Beim Strasseninspiziat der Stadt  
Zürich ist die Stelle eines

## Technikers

mit Aufstiegsmöglichkeiten neu zu besetzen.

**Tätigkeit:** Geländeaufnahmen und Projektierungsarbeiten für Straßen, Geleiseanlagen, Kanalisationen sowie administrative Arbeiten.

**Anforderungen:** Entsprechende Fachausweise, an zuverlässiges Arbeiten gewöhnt.

**Besoldung:** Im Rahmen der geltenden Besoldungsverordnung, Pensionsversicherung, Kinderzulagen; alternierende Fünf-Tage-Woche.

**Anmeldung:** Handschriftliche Bewerbungen von Schweizerbürgern sind unter Beilage von Zeugnisabschriften und Photo mit dem Vermerk «Technikerstelle beim Strasseninspiziat» bis 30. Juli 1962 an den Vorstand des Bauamtes I, Postfach Zürich 23, zu richten.

Zürich, 7. Juli 1962.

Der Vorstand des Bauamtes I.

### Hochbauzeichnerin

mit mehrjähriger Praxis sucht Stelle in Zürich. — Offerten unter Chiffre ZS 1297 an Mosse-Annonsen, Zürich 23.

### Dipl. Architekt

guter Darsteller, sucht eine Stelle als Mitarbeiter oder Heimarbeit, Zürich und Umgebung. — Offerten unter Chiffre ZT 1298 an Mosse-Annonsen, Zürich 23.

### Erfahrener Bauführer

gesetzt, Alters erstellt für Sie Submissionsunterlagen, Ausmasse, Abrechnungen etc. für Hochbauten aller Art, unter günstigen Bedingungen, Platz Zürich. Offerten unter Chiffre ZB 1330 an Mosse-Annonsen, Zürich 23.

### Dipl. Hochbautechniker

erfahrener Bauführer, übernimmt Bauführung auf Ende 1962 im Honorarvertrag, Zürich. Offerten u. Chiff. OFA 2732 Zs an Orell Füssli-Annonsen AG, Zürich 22.

### Junger Bauzeichner

sucht Stelle.

Ausführliche Offerten sind erbeten unter Chiffre OFA 5922 R an Orell Füssli-Annonsen Aarau.

### Student der Architektur

sucht während seiner Semesterferien eine Stelle; deutsch und englisch sprechend, — Ahmad Khreis, Blumenstrasse 11, Glattbrugg, Zürich.

### ARCHITEKT

(dipl. techn.) möchte sich verändern, Planbearbeitung und Bauleitung etc. (evtl. freier Mitarbeiter oder Heimarbeit). Raum Zürich-Baden-Aarau. — Konkrete Angaben erbeten unter Chiffre ZC 1345 an Mosse-Annonsen, Zürich 23.

### Dipl. Hochbautechniker

sucht neuen, interessanten Tätigkeitsbereich auf den 1. August 1962, Platz Zürich. Offerten unter Chiffre ZV 1356 an Mosse-Annonsen, Zürich 23.

## BAU - UNTERNEHMUNG

  
**GASSER**  
**ZÜRICH UND SCHLIEREN**

## Inseratenschluss

**für Geschäftsanzeigen:**

**Donnerstag der Vorwoche 11.30 Uhr**

**für Stelleninserate und**

**Gelegenheitsanzeigen:**

**Samstag der Vorwoche 11.30 Uhr**

**MOSSE-ANNONCEN ZÜRICH 23**

## Gemeinde Meilen

Wir suchen auf 1. Oktober 1962 oder früher einen

### Bausekretär

(evtl. auch als Substitut des Gemeindeschreibers)

Für diese Stelle kommen in Betracht:

- a) Bewerber mit zürcherischem Notarpatent mit einer Besoldung im Rahmen der Besoldungsklasse X der kommunalen Besoldungsverordnung von Fr. 16 560.— bis Fr. 22 320.—, oder
- b) Bewerber aus der Verwaltung mit Fachprüfung für höhere Gemeindebeamte oder mit Praxis im zürcherischen Baurecht mit einer Besoldung im Rahmen der Klassen VIII oder IX, Fr. 13 800.— bis Fr. 20 160.— je nach Fähigkeiten, oder
- c) Dipl. Hochbautechniker mit Verwaltungspraxis und guten Kenntnissen im zürcherischen Baurecht mit einer Besoldung gemäss Klasse IX Fr. 15 000.— bis Fr. 20 160.—.

Wir bieten interessante, selbständige Tätigkeit, gutes Arbeitsklima, eigenes Büro, Pensionskasse, jeden 2. Samstag frei.

Für weitere Auskünfte steht die Gemeindeverwaltung (Tel. 051 73 08 22 intern 18) gerne zur Verfügung.

Interessenten werden gebeten, ihre Anmeldung mit den üblichen Beilagen bis spätestens am 18. Juli 1962 an den Gemeinderat Meilen zu richten.

Meilen, den 5. Juli 1962.

Der Gemeinderat.

## STELLEAUSSCHREIBUNG

Infolge Rücktritt des bisherigen Inhabers ist die Stelle des

### Baupolizei-Inspektors

(Vorsteher der kantonalen Baupolizei) mit Amtsantritt auf 1. Januar 1963 neu zu besetzen.

#### Erfordernisse:

Schweizerische Nationalität, tadelloser Leumund, abgeschlossene technische Hochschulbildung (Bauingenieur oder Architekt), Erfahrung im Bauwesen, Befähigung zur Leitung einer Verwaltungsabteilung.

Die Besoldung ist gesetzlich geregelt. Der Beitritt zur Pensions-, Witwen- und Waisenkasse sowie zur Unfall- und Fürsorgekasse des Basler Staatspersonals ist obligatorisch.

Bewerbungen mit Angabe der Gehaltsansprüche und Beilage von Ausweisen über den Bildungsgang und die bisherige praktische Tätigkeit sind bis spätestens 31. Juli 1962 an das Sekretariat des Baudepartementes, Münsterplatz 11, Basel, zu richten.

Basel, den 7. Juli 1962. Baudepartement Basel-Stadt.

## Wasserversorgung der Stadt Zürich

Wir suchen einen zuverlässigen und an selbständiges Arbeiten gewöhnten

### Vermessungstechniker

oder

### Vermessungszeichner

Das vielseitige Tätigkeitsgebiet umfasst interessante vermessungs- und bautechnische Aufgaben beim Ausbau aller Werkanlagen, die Überwachung des Leitungskatasters und bei Eignung die Bauführung von grösseren Leitungsbauten.

Angenehmes Arbeitsklima und zeitgemäss Entlohnung im Rahmen der städtischen Besoldungsverordnung.

Handschriftliche Bewerbungen von Schweizerbürgern mit vollständigen Angaben über bisherige Tätigkeit und Gehaltsanspruch sind unter Beilage von Zeugniskopien und Photo bis 23. Juli 1962 an die Wasserversorgung der Stadt Zürich, Postfach 23, zu richten.

## Stellenausschreibung

Beim Meliorations- und Vermessungsamt des Kantons Zürich sind folgende Stellen zu besetzen:

### Kulturingenieur

als leitender Ingenieur für Gesamtmeiliorationen, Güterzusammenlegungen und übrige Bodenverbesserungen.

Erfordernisse: Diplom der ETH, Grundbuchgeometerpatent erwünscht, aber nicht Bedingung. Praxis im Meliorations- und Vermessungswesen.

Gehalt: Nach kant. Besoldungsverordnung.

### Vermessungs- oder Kulturingenieur

für Vermessungsaufsicht und Entwicklungsarbeiten in der photogrammetrischen Vermessung und der elektronischen Datenverarbeitung.

Erfordernisse: Diplom der ETH, Grundbuchgeometerpatent, Praxis im Vermessungswesen.

Gehalt: Nach kant. Besoldungsverordnung.

### 2 Vermessungstechniker, 2 Vermessungszeichner

Erfordernisse: Abgeschlossene Lehre als Vermessungszeichner, beim Techniker außerdem Fachausweis.

Gehalt: Techniker: Nach kant. Besoldungsverordnung. Zeichner: Nach kant. Besoldungsverordnung, spätere Aufstiegsmöglichkeit.

Bewerbungen sind unter Beilage von Zeugnissen über Ausbildung und praktische Tätigkeit an die unterzeichnete Direktion zu richten.

Direktion der Volkswirtschaft  
des Kantons Zürich

Gesucht tüchtiger  
**Bauzeichner**  
**Bautechniker**  
für interessante Bauaufgaben. Selbstständig.  
Geiser & Schmidlin, Dipl. Arch. ETH, S. I. A., Bahnhofstrasse 86, Aarau.

## Dipl. Hochbautechniker

28, bewandert in Planung, Devisierung und Bauführung, mit Praxis in der Deutsch- und Südschweiz, sucht selbständige, ausbaufähige Stelle in Zürich oder nächster Umgebung. Junges, initiatives Team bevorzugt.

Offerten unter Chiffre ZB 1343 an Mosse-Annونcen, Zürich 23.

## Junger Tiefbauzeichner

(1 Jahr Praxis Strassenbau) sucht neuen Wirkungskreis. Evtl. Westschweiz.

Offerten unter Chiffre ZF 7724 an Mosse-Annونcen, Zürich 23.

Zu verkaufen

## ca. 200 neue Deckenstützen

mit verdecktem Gewinde, Typ 1 und 2, daneben ein schöner, mittlerer PW-Anhänger.

Bei sofortiger Wegnahme Preis günstig.

Hans Meier, mech. Werkstätte, Mellingen, Tel. 3 33 19 o. 3 33 26.

Junger, strebsamer Hochbauzeichner/Bauführer sucht

## Heimarbeit

oder freie Mitarbeit im Stundenlohn.

Offerten unter Chiffre W 54 097 Q an Publicitas AG, Basel.

## Bauführer, Bautechniker

guter Zeichner, mit viel praktischer Erfahrung, empfiehlt sich für schwierige Aufgaben.

Offerten unter Chiffre ZK 1346 an Mosse-Annونcen, Zürich 23.

## Dipl. Ingenieur ETH

sucht Verbindung mit Firmeninhaber oder Behörde zwecks

## Uebernahme oder Neugründung eines Ingenieurbüros

Bevorzugte Arbeitsgebiete: kommunaler Tiefbau, Abwasserreinigung, Strassenbau.

Offerten erbieten unter Chiffre ZP 7674 an Mosse-Annونcen, Zürich 23.

## Junger tüchtiger Hochbauzeichner

sucht Stelle auf Ende Juli in fortschrittlichem Architekturbüro auf dem Platz Zürich.

Offerten mit Angabe der Verdienstmöglichkeit erbieten unter Chiffre ZZ 5555 an Mosse-Annونcen AG, Zürich.

Gesucht in kleineres Architekturbüro in Zürich

## Dipl. Hochbautechniker

oder gut ausgewiesener  
**Bauzeichner-Bauführer**  
für interessante, grössere Bauaufgaben.

Offerten mit den üblichen Beilagen und Gehaltsansprüchen u. Chiffre OFA 2723 Zj an Orell Füssli-Annونcen AG, Zürich 22.

Die Sektion für Schiessversuche in Thun sucht einen jungen

## Maschinen- oder Bauzeichner

zur Anfertigung genauer Tuschezeichnungen als Unterlagen für Reproduktionen. Eignung zur Mitarbeit bei Versuchen und zum Auswerten von Versuchsergebnissen.

Handschriftliche Bewerbungen mit Lebenslauf, Zeugnissen und Photo sind zu richten an die Kriegstechnische Abteilung, Sektion für Schiessversuche, Thun 2.

Gesucht sofort oder nach Uebereinkunft auf Architekturbüro S.I.A. in Biel

## 1 Bauzeichner

## 1 Bautechniker

für die Projektierung und Ausführung interessanter Bauvorhaben.

Offerten sind zu richten an O. Leuenberger, dipl. Arch. ETH, Biel, Bahnhofplatz 9.

## Architekt ETH

mit langjähriger Erfahrung, welcher im Ausland in leitender Stellung tätig war, selbstständig in jeder Art von Projektierung u. Ausführung ist  
sucht

neuen, interessanten, verantwortungsvollen Wirkungskreis (eventuell auch Ausland). — Offerten gefl. unter Chiffre SA 9910 J an Schweizer Annونcen AG «ASSA» Zürich.

**Durisol**  
-Mauerwerk, -Aussenwand-  
und -Dachplatten  
die bewährten Bauweisen

**DURISOL AG. für Leichtbaustoffe Dietikon ZH**

Telefon 051 / 88 69 81



In 2 Minuten füllt der Klaus-Autoschaufler seine Kippmulde.  
Bei 200 m Fahrstrecke transportiert er etwa 40 bis 50 m<sup>3</sup>/h.



Riz à Porta

Der Klaus-Autoschaufler ist eine Kombination von Ladeschaufel und Muldenkipper; er spart daher Ihrem Betrieb einen Lastwagen mit Fahrer. Seine Schaufel fasst 750 l, die Kippmulde 4 m<sup>3</sup> (7 Tonnen Nutzlast). Er ist allrad-angetrieben und arbeitet vollhydraulisch.

Dürfen wir Ihnen diese preisgünstige Verbindung von Schaufel und Kipper in Ihrer Grube zeigen?